

# FWU – Schule und Unterricht

DVD 46 10568 / VHS 42 10568 15 min, Farbe



## Fünf Geschichten für den Französischunterricht **Chez Mimi – 2 Les Copains**

FWU –  
das Medieninstitut  
der Länder



## **Lernziele**

*Kommunikative Fertigkeiten: Hörverstehen und mündliche Ausdrucksfähigkeit (einfache, langsam gesprochene Äußerungen zu Alltagsthemen)*

*Sprachliche Mittel: Wortschatz, Idiomatik und einfache Satzstrukturen in Alltagssituationen*  
*Interkulturelles Lernen: Bewegungen und Körperteile, Farben und Kleidung, Freizeitbeschäftigungen; Interesse an mit der eigenen Erfahrungswelt vergleichbaren Situationen in der Alltagskultur Frankreichs*

## **Vorkenntnisse**

*Geringe, grundlegende Kenntnisse der Phonetik, der grammatischen Formen (hier wichtig: regelmäßiger Imperativ) und der Syntax aus dem ersten Anfangsunterricht. Unbekannte Formen und Ausdrücke können aus dem Zusammenhang erschlossen werden.*

## **Zum Inhalt**

Ein Talentwettbewerb wird durch ein Plakat im Foyer angekündigt, von Mme Mimi argwöhnisch beobachtet. Zunächst werden die Freunde vorgestellt: Chantals Freundin im Haus, die schrille, Kunst liebende („artiste“) Sonia Arc-en-Ciel, Céline ruft ihre Freundinnen Laetitia und Amélie an, die sich mit ihr am Talentwettbewerb beteiligen und tanzen sollen. Thomas stellt seinen Freund vor, den braven Alphonse, dessen Ruhe und Freundlichkeit Mimi schätzt, der aber afrikanische Perkussion lernt.

Mimi ruft ihren Sohn Gérard an, um ihm von den neuen Personen zu berichten.

Mme Zinzin kommt wieder mit ihrem Fotoalbum und erzählt von ihrer Freundin Léontine, deren 80. Geburtstag gefeiert werden soll, und ihr Enkel Jean-Luc hat seine Schuhe vergessen. Dann folgt um 11 Uhr der Wet-

terbericht, der für Paris Kälte und Regen ankündigt.

Die Freundinnen Célines treffen ein und stellen sich vor. In einem erneuten Anruf ermahnt Mme Mimi ihren Sohn, seinen Mantel anzuziehen, berichtet von den Vorbereitungen auf den Talentwettbewerb und beklagt sich über den Lärm der singenden und tanzenden Mädchen.

Währenddessen präsentiert Céline „Comment faire: la danse“. Die sich wiederholenden Anweisungen und einfachen Bewegungen regen zum Mitsprechen (und Mittanzen) an. Doch der Tanz wird von Sonia Arc-en-Ciel unterbrochen, die für die Mädchen Kleidung in anderen Farben wählen will.

Mme Zinzin erscheint mit einem Kuchen und Kerzen zum 80. Geburtstag ihrer Freundin Léontine. Es ist, entgegen der Wettervorhersage, warm und Mme Mimi kühlt ihren vom Lärm und von der Hitze geplagten Kopf mit einem Eisbeutel. Dazu macht Dr Blague, wie immer, den passenden Scherz. Célines Freundinnen Laetitia und Amélie sind beleidigt und gehen. Die Mädchen haben sich mit Sonia Arc-en-Ciel wegen der Farben gestritten und haben nun keine Lust mehr, am Wettbewerb teilzunehmen..

Wieder ruft Mme Mimi ihren Sohn an, um ihm zu berichten und sich über ihr Kopfweh zu beklagen. Sie wird von dem ruhigen und höflichen Alphonse unterbrochen.

Der überraschend endende Talentwettbewerb im Café des Amis und die Geburtstagsfeier leiten zum nächsten Film „À Table!“ über.

## **Kerninhalte und Strukturen**

*Eigenschaften und Talente, Vorstellen von Freunden, Freizeitbeschäftigungen*  
la danse, la musique; die Verben jouer (~ à, de, avec, un rôle), savoir, pouvoir, se préparer

### *Körperteile*

la tête, les cheveux, la main, la jambe, la hanche

### *Farben und Kleidung*

rose, marron, jaune, rouge, bleu, vert, orange  
le manteau (zu ergänzen: le pantalon, le pull, le t-shirt, la veste)

### *Wetterbericht*

le temps est gris, il y a du vent, il y a des nuages, il y a de la pluie, il fait froid, il gèle, dans le nord, le sud, l'ouest, l'est, le centre

## **Zur Verwendung**

Die Reihe „Chez Mimi“ wurde für den Anfangsunterricht mit 9-12-jährigen Kindern entwickelt, ist jedoch auch für den Unterricht des Gymnasiums und der Realschule sehr gut geeignet.

Die Filme können im ersten Lernjahr, d.h. in der 5. Jahrgangsstufe (F1), der 6. bzw. 7. Jahrgangsstufe (F2) oder in der 8. bzw. 9. Jahrgangsstufe (F3) eingesetzt werden, in besonderen Fällen, in zweisprachigen Grundschulen, Grundschulen mit Französisch ab Klasse 1, Rudolf-Steiner-Schulen, auch schon vor der 5. Jahrgangsstufe, hier als motivierende Erfahrung, schon einen ganzen ‚Spielfilm‘ (global) verstehen zu können.

Daneben sind die Filme aber auch als Motivation und Redeanlass zu einzelnen Themen, auch bei der Vorbereitung mündlicher

Prüfungen, einsetzbar. Sie fördern die in allen Bundesländern geforderte Mündlichkeit im Fremdsprachenunterricht. Die authentische, durch stets wiederkehrende rituale strukturierte Darstellung sowie die Komik der Situationen und Figuren finden auch in höheren Klassen Anklang und fordern zum Wiederholen und Mitspielen heraus. Die oft steife und angespannte Haltung vieler Schüler und die Künstlichkeit der Situation vieler mündlicher Prüfungen wird ironisch gebrochen und den Schülern fällt es leichter, über die in den Filmen vorkommenden Themen wie Wetterbericht, Familie und Freunde, Freizeitaktivitäten, Restaurantbesuche und Feste, gesundes Essen, Kleidung und Farben zu reden, auch weit über die sprachlichen Anforderungen der Filme hinaus.

Die Reihe bietet aber auch andere Möglichkeiten: Vorführung am Tag der offenen Tür, im „Café des Amis“ und auf Schulfesten, Werbung für das Fach Französisch, Vertretungsstunden, die oft mühsamen Stunden am Schuljahresende. Bei all diesen Gelegenheiten bewährt sich der Humor der Filme und es können immer wieder vertrackte Rätsel und verborgene Zusammenhänge gefunden werden.

## **Der Film im Unterricht**

*Unterrichtsverlauf Unterstufe v. a. F1*  
(zwei Stunden):

### *Vorbereitung:*

Vor der Stunde fragen, wessen Eltern bereit sind, den im nächsten Film vorkommenden Schokoladenkuchen nach Célines Anweisung zu backen

### *1. Stunde:*

Vorführung des Films in kurzen Sequenzen (s. Anwahlpunkte DVD)

Nach „Invitation au concours de talent“:

Gruppenarbeit, Präsentieren bekannter Comicfiguren „Qu'est-ce qu'ils vont faire au concours de talent?“ (Arbeitsblatt 1, Aufgabe 1)

Nach „Comment faire: la danse“ wird diese Sequenz erneut angewählt: Die Schüler tanzen mit, nach den Anweisungen der drei Mädchen, am Schluss sagt ein Schüler laut an: „1, 2, jambe gauche!“ „3, 4, jambe droite!“ „Lève la main gauche!“ „Lève la main droite!“ „Et bouge les hanches!“ (in einer 6. Klasse mit E1 und F2 eventuell auch den „Hokey Pokey“ durchführen, Arbeitsblatt 2, Übung 2)

Der übrige Film wird gezeigt.

Schriftliche Hausaufgabe: Übung „Les vêtements et les couleurs“ (Arbeitsblatt 3)

Übungen je nach Leistungsstand der Klasse, Ausmalen nur in der 5. Klasse

## 2. Stunde:

Besprechen der Hausaufgabe, Vorführen des gesamten Films, Übung Wetterbericht (Arbeitsblatt 4)

## Unterrichtsverlauf F2 und v. a. F3

(eine Stunde):

### 30 min:

Vorführen des Films bis zu den zwei Auswahlpunkten „Mimi téléphone“, dann Wiederholung der Tätigkeiten der Personen (Arbeitsblatt 1, Übung 2)

### 15 min:

Vorführen des ganzen Films  
Hausaufgabe: Übungen zu den Themen „Le concours de talent“ (Arbeitsblatt 1) und „Les couleurs et les vêtements“ (Arbeitsblatt 3), je nach Leistungsstand der Klasse  
Eine besonders bei den Mädchen beliebte Gruppenarbeit, falls zeitlich möglich: aus Zeitschriften oder Katalogen ausgeschnittene Bilder von Kleidungsstücken auf ein Plakat kleben (Tonpapier) und beschriften

Die im Film vorkommenden Schilder (Mme Mimis Hausordnung) sollten angefertigt und im Klassenzimmer aufgehängt werden. Sie vergegenwärtigen mit ihrer Herstellung (Unterstufe) und an der Wand die Situation bei Mme Mimi im Foyer, sind Redeanlass und strukturieren den Ablauf der Filme.

**Schild:** PAS D'AMIS SAUF ALPHONSE PAS DE FEUX !

**Text:** Plakat zum Concours de talent:

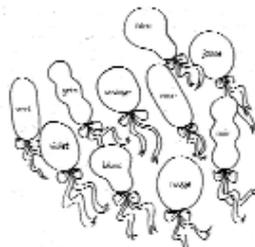
Concours de talent. Tu sais chanter? Tu sais danser. Il y a un concours de talent. Café des Amis.

46 18568 Chez Mimi - 2 Les Couleurs  
Arbeitsblatt 3

Nom: \_\_\_\_\_ Klasse: \_\_\_\_\_

### Les couleurs, les vêtements

1. Colorez les ballons.



2. Le nom de famille de Sonia est « Arc-en-Ciel ». Pourquoi ?  
Qu'est-ce que c'est, un arc-en-ciel ?  
Lis le texte suivant, retiens le feuille de travail et donne une explication à ton voisin ou à ta voisine.

La lumière du soleil est formée de toutes les couleurs que l'œil humain peut voir. Quand ces couleurs sont mélangées, c'est le fameux blanc. Quand la lumière du soleil arrive sur les gouttelettes (l'eau) de pluie, les rayons (ou faisceaux) de différentes couleurs changent de direction. Le rouge, l'orange, le jaune, le vert, le bleu, l'indigo (pourpre) et le violet sont séparés. Le rouge est à l'intérieur et le violet à l'extérieur.  
(D'après <http://l'esperanto.org/jeunes/lecon/lescouleurs/0032.html> - un très bon site !)

3. Sonia Arc-en-Ciel n'aime pas les couleurs des vêtements des autres filles. Elle préfère d'autres vêtements aux couleurs plus vives.

a) Mère ou à la place de Sonia et demande à ton voisin (ta voisine) de pointer d'autres vêtements. L'exemple : le pantalon ne me plaît pas. Mais un pantalon jaune !

b) Des vêtements (pour fille) et garçon (e) et des couleurs. Une des phrases :

Exemple : J'aime les couleurs vives.  
Le pantalon, le jean, la jupe (f) : bleu, blanc, rouge, noir, gris  
Le pull-over : jaune, vert, marron  
La chemise, la chemisette (f) : rose, orange, violet, beige  
Le foulard, le foulon, le top (f)

Verbes : m. 1: bleu, blanc, blanc, blanche, rouge, noir, noir, gris, rose, jaune, vert, vert, marron, rose, orange, violet, violette, beige

© 1993, A. V. S. / © 1993, A. V. S. / © 1993, A. V. S.

**Hinweis:** Im DVD ROM-Teil des fünften Films „Chez Mimi - On Joue?“ finden Sie übergreifende Arbeitsblätter zu immer wiederkehrenden Filmsituationen mit weiterführenden Aufgaben: Arbeitsblatt 4, Mme Mimi et le Dr Blague, Comment faire und Les règlements de Mme Mimi; Arbeitsblatt 5, La météo pour la France; Arbeitsblatt 6, Quiz.

**Herausgabe**

FWU Institut für Film und Bild, 2006

**Produktion**

Northlight Productions Ltd  
Annie Malcolm, 2001

**Buch**

Jean Nisbet

**Regie**

Robert Sproul-Cran

**Begleitkarte**

Claus Taaks

**Bildnachweis**

4Learning, CornerHouse Design  
Sarah Dempsey

**Pädagogische Referentin im FWU**

Karin Beier

**Verleih** durch Landes-, Kreis- und Stadtbildstellen,  
Medienzentren und konfessionelle Medienzentren

**Verkauf** durch FWU Institut für Film und Bild,  
Grünwald

Nur Bildstellen/Medienzentren: öV zulässig

© 2006

FWU Institut für Film und Bild  
in Wissenschaft und Unterricht  
gemeinnützige GmbH  
Geiseltasteig  
Bavariafilmplatz 3  
D-82031 Grünwald  
Telefon (0 89) 64 97-1  
Telefax (0 89) 64 97-2 40  
E-Mail info@fwu.de  
Internet <http://www.fwu.de>

19/07/06 ARS



FWU Institut für Film und Bild  
in Wissenschaft und Unterricht  
gemeinnützige GmbH  
Geiseltalstraße  
Bavariafilmplatz 3  
D-82031 Grünwald  
Telefon (0 89) 64 97-1  
Telefax (0 89) 64 97-240  
E-Mail [info@fwu.de](mailto:info@fwu.de)  
Internet <http://www.fwu.de>

**zentrale Sammelnummern für  
unseren Vertrieb:**

**Telefon (0 89) 64 97-4 44**  
**Telefax (0 89) 64 97-2 40**  
**E-Mail [vertrieb@fwu.de](mailto:vertrieb@fwu.de)**

Laufzeit: 15 min  
Kapitelwahl auf DVD-Video  
Sprache: Französisch  
DVD-ROM-Teil:  
Unterrichtsmaterialien

**Systemvoraussetzungen  
bei Nutzung am PC**  
DVD-Laufwerk und  
DVD-Player-Software,  
empfohlen ab WIN 98

GEMA

Alle Urheber- und  
Leistungsrechte  
vorbehalten.  
Nicht erlaubte/genehmigte  
Nutzungen werden zivil- und/oder  
strafrechtlich verfolgt.

**LEHR-  
Programm  
gemäß  
§ 14 JuSchG**

## FWU - Schule und Unterricht

- **DVD-VIDEO 46 10568** 1:1 DVD mit Kapitelwahlpunkten
- **VHS 42 10568**
- ■ **Paket 50 10568** (DVD 46 10568 + VHS 42 10568)

15 min, Farbe

Fünf Geschichten für den Französischunterricht

### **Chez Mimi - 2 Les Copains**

Madame Mimi findet im Haus einen Aushang, der einen Talentwettbewerb im Café des Amis ankündigt, an dem zahlreiche Hausbewohner und ihre Freunde teilnehmen wollen: Céline Catastrophe und ihre Freundinnen wollen tanzen, Thomas Freund Alphonse übt afrikanische Perkussion und die schrille Kunstliebhaberin Sonia Arc-en-Ciel taucht auch noch auf. Von dem Treiben im Haus bekommt Mimi Kopfschmerzen, die auch Dr Blagues Witz nicht vertreiben kann. Der Abend im Café wird trotzdem ein voller Erfolg. Handreichungen zur Verwendung, Arbeitsblätter, ein Glossar und der Filmtext sind integrale Bestandteile des Programms.

### **Schlagwörter**

Paris, Frankreich, Grundsituationen, Seh-Hörverstehen, Musik, Farben, Körperteile, Kleidung

### **Fremdsprachen**

Französisch • Sprachliche Fertigkeiten, Landeskunde

Allgemeinbildende Schule (4-9)

Erwachsenenbildung

### **Weitere Medien**

Fünf Geschichten für den Französischunterricht

46/42 10567 Chez Mimi - 1 En Famille. DVD/VHS 15 min, f

46/42 10569 Chez Mimi - 3 À Table! DVD/VHS 15 min, f

46/42 10570 Chez Mimi - 4 Nos Amis les Bêtes. DVD/VHS 15 min, f

46/42 10571 Chez Mimi - 5 On Joue? DVD/VHS 15 min, f